

SSRO Swiss Slot Racing Organisation

Championnat Suisse 1:32 Gr.5 / Schweizermeisterschaft 1:32 Gr.5 2025

REGLEMENT TECHNIQUE / TECHNISCHES REGLEMENT V1.2

1. TYPE DE VOITURES – FAHRZEUGMODELLE

Sont homologuées toutes les voitures du Groupe 5 de la marque Sideways :
Ford Capri Zakspeed, Lancia Beta Montecarlo, Porsche Moby Dick 935/78, BMW M1, Ferrari 512BB,
Porsche 935/K2, Porsche 935/77A, BMW 320, Ford Mustang, Lancia Stratos, Toyota Celica,
Nissan Skyline, Ford Escort.
Un avenant à ce règlement sortira pour tout nouveau modèle.

Alle Fahrzeuge der Gruppe 5 der Marke Sideways sind zugelassen:
Ford Capri Zakspeed, Lancia Beta Montecarlo, Porsche Moby Dick 935/78, BMW M1, Ferrari 512BB,
Porsche 935/K2, Porsche 935/77A, BMW 320, Ford Mustang, Lancia Stratos, Toyota Celica,
Nissan Skyline, Ford Escort.
Jedes neue Modell wird separat im Reglement nachgeführt werden.

2. CARROSSERIE – KAROSSERIE

La Carrosserie doit être dans sa forme originale avec l'aileron, aucune modification n'est autorisée. Tous les vitrages, pare-brise, phares doivent rester transparents. Les pièces suivantes ne doivent pas obligatoirement être présentes : échappement, rétroviseurs, antennes, essuie-glaces, inserts des jantes, phares, crochet de dépannage.
Il est conseillé de coller légèrement les différentes parties de la carrosserie, afin d'éviter d'en perdre des pièces. L'aileron peut être fixé avec un matériau souple (caoutchouc, caoutchouc mousse) qui ne doit pas être visible d'en haut.
Il est autorisé de renforcer les puits des vis de la carrosserie avec un tube fin en matériau léger ou avec un léger cercle de colle.
Au début de manche, la voiture devra être complète, c'est à dire que si l'aileron est arraché, il devra être réparé pendant la pause des manches.

Die Karosserie muss in ihrer ursprünglichen Form mit dem Heckspoiler bleiben. Änderungen sind nicht gestattet. Alle Fenster, Windschutzscheiben und Scheinwerfer müssen transparent bleiben. Folgende Teile müssen nicht zwingend vorhanden sein: Auspuff, Rückspiegel, Antenne, Scheibenwischer, Felgeneinsätze, Scheinwerfer, Rücklichter, Abschleppöse.
Es wird empfohlen, die verschiedenen Karosserieteile leicht zu verkleben, damit sich nicht abfallen. Der Spoiler darf mit weichem Material (Gummi, Moosgummi) fixiert werden, das von oben gesehen nicht sichtbar sein darf.
Es ist erlaubt, die Schraubenaufnahmen der Karosserie mit einem dünnen Rohr aus leichtem Material oder mit etwas Klebstoff zu verstärken.
Am Anfang von jedem Lauf muss das Auto komplett sein, d.h. wenn der Spoiler abgerissen wird, muss er in der Pause zwischen den Läufen repariert werden.

Poids Minimum des carrosseries sans les vis:

Mindestgewicht der Karosserie ohne Schrauben:

Ferrari 512BB : 23 gr.	Porsche Moby Dick 935/78: 20gr.
Lancia Beta Monte-Carlo : 18,5 gr.	Ford Capri Zakspeed : 21 gr.
BMW M1 : 18 gr.	Porsche 935/77/K2 : 18 gr.
BMW 320 : 21 gr.	Ford Mustang : 21 gr.
Lancia Stratos : 18 gr.	Toyota Celica : 18.5 gr.
Nissan Skyline : 18,5 gr.	Ford Escort : 25 gr.

Tous les éléments en lexan sont interdits, sauf le cockpit en lexan de la Lancia Beta Montecarlo est autorisé.
Alle Lexanteile sind verboten. Nur das Lexan-Cockpit des Lancia Beta Montecarlo ist zulässig.

La partie arrière de l'intérieur des passages de roue arrière de la Ferrari 512BB peut être poncé ou enlevé afin que les roues arrière ne viennent pas toucher cette dernière.

Beim Ferrari 512BB dürfen die Innenseiten der hinteren Radkästen geschliffen oder entfernt werden, so dass die Hinterräder die Karosserie nicht berühren.

3. CHÂSSIS – CHASSIS

Pour chaque modèle il est obligatoire d'utiliser le châssis d'origine ou le châssis en option Flexy. Aucune modification possible du châssis. Seul l'ajustement des bords extérieurs, des trous de vis et du diffuseur arrière est autorisé sur le châssis et le support moteur.

Tolérance châssis/carrosserie/diffuseur arrière maximum 1 mm.

Sous chaque châssis doit être noté le nom du pilote.

Für jedes Modell darf nur das Originalchassis oder das optionale Flexi-Chassis verwendet werden. Es ist keine Veränderung des Chassis zulässig. Nur die Aussenkanten, die Schraublöcher und der Heckdiffusor des Chassis und des Motorträgers dürfen angepasst werden.

Chassis/Karosserie/Heckdiffusor Toleranz maximal 1mm.

Unter jedem Chassis muss der Name des Fahrers vermerkt werden.

4. SUPPORT MOTEUR – MOTORHALTER

Tous les supports moteur Anglewinder d'origine, Evo ou Slot.it, sans modification.

Zugelassen sind alle originalen Anglewinder-Motorhalter, Evo oder Slot.it ohne Abänderung.

5. SUSPENSIONS – FEDERUNG

Suspension interdite.

Eine Federung ist verboten.

6. AXES ET PALIERS – ACHSEN UND ACHSLAGER

Axe avant et arrière en acier, sans modification. Les axes creux sont interdits. Palier d'origine ou Slot.it PA02 et PA32. Ils peuvent être collés.

Aucune modification du châssis ou support moteur pour monter les paliers et l'axe n'est autorisée.

Roulements interdit.

Les supports d'axe en option, livrés d'origine avec les voitures, sont autorisés. Ces cales devront rester numérotées. (0,0, 0,5 ou 1,0) (EVO-I, II, X).

Vorder- und Hinterachse aus Stahl ohne Abänderung. Hohlachsen sind verboten. Originallager oder Slot.it PA02 und PA32. Sie dürfen eingeklebt werden.

Eine Änderung des Chassis oder des Motorträgers zur Montage der Lager und der Achse ist nicht zulässig. Kugellager sind verboten.

Optionale, serienmäßig mitgelieferte Achshalterungen sind zulässig. Diese Achshalterungen müssen gekennzeichnet bleiben (0,0; 0,5 oder 1,0) (EVO-I, II, X).

7. MOTEUR – MOTOR

Moteur d'origine, Slot.it, MN09ch, Flat-6, 20.5K, 20'500 tr/min.

Peut-être vissé ou collé.

Originalmotor, Slot.it, MN09ch, Flat-6, 20.5K, 20'500 U/min.

Der Motor darf angeschraubt oder eingeklebt werden.

8. TRANSMISSION – ÜBERSETZUNG

Couronne Slot.it D.16mm, Z26 à 31.

Pignon Slot.it D. 6.5 ou 6.75mm Z11-Z12.

Zahnrad Slot.it D.16mm, Z26 à 31.

Ritzel Slot.it D. 6.5 oder 6.75mm, Z11-Z12.

9. JANTES – FELGEN

Jantes avant et arrière libre. Pas de jantes magnésium ni Formule 1.

Vorder- und Hinterradfelgen frei. Keine Magnesium- oder Formel 1 Felgen.

10. PNEUS AVANT – VORDERREIFEN

Pneus avant en caoutchouc et d'une marque de slot.

Les pneus doivent recouvrir entièrement les jantes avant. Les pneus avant ne doivent avoir aucun traitement ni vernis.

Interdiction de coller et de tourner les pneus. O-Ring interdit.

Die Vorderreifen müssen aus Gummi sein und von einem Slotcar-Hersteller.

Die Reifen müssen die Felgen vollständig bedecken. Die Vorderreifen dürfen weder behandelt noch lackiert sein. Die Reifen dürfen nicht geklebt oder geschliffen werden. O-Ringe sind verboten.

11. PNEUS ARRIÈRE – HINTERREIFEN

Les pneus arrière seront fournis par l'organisateur. Slot.it PT1207P6.

Les pneus ne peuvent pas être collés sur les jantes.

Die Hinterreifen werden vom Veranstalter zur Verfügung gestellt. Slot.it PT1207P6.

Die Reifen dürfen nicht auf die Felgen geklebt werden.

12. GUIDE – LEITKIEL

Guide libre. Les entretoises pour les guides sont autorisées.

Der Leitkiel ist frei. Distanzscheiben für den Leitkiel sind erlaubt.

13. CÂBLES D'ALIMENTATION - MOTORKABEL

Fils d'alimentation libre. Ils peuvent être fixé au châssis avec une bande adhésive ou de la colle.

Die Motorenkabel sind frei. Sie können mit Klebeband oder Klebstoff auf dem Chassis befestigt werden.

14. TRESSSES ET OEUILLETS – SCHLEIFER UND KABELÖSEN

Libre.

Frei.

15. VISSERIE – SCHRAUBEN

Visserie libre. Il est autorisé de ne pas serrer à fond les vis du support moteur et de la carrosserie.

Die Schrauben des Motorhalters und der Karosserie sind frei. Sie dürfen gelockert werden.

16. AIMANT – MAGNET

Interdit.

Verboten.

17. LEST - TRIMMGEWICHTE


Libre sur le châssis.

Frei auf der Oberseite des Chassis.

18. VOIES AVANT ET ARRIÈRE – RÄDER UND ACHSEN

Les roues avant et arrière ne doivent pas dépasser de la carrosserie.

Des rondelles peuvent être placées sur l'axe avant et arrière pour caler ces derniers ou élargir les voies au maximum.

L'utilisation des stopper n'est pas obligatoire mais fortement conseillée sur l'axe arrière. 

Die Räder dürfen seitlich nicht über die Karosserie hinausragen.

Distanzscheiben dürfen an der Vorder- und Hinterachse angebracht werden, um die Spur zu verbreitern.

Die Verwendung eines Stoppers ist nicht obligatorisch, wird jedoch an der Hinterachse dringend empfohlen. 

TOUT CE QUI N'EST PAS AUTORISÉ PAR CE RÈGLEMENT EST INTERDIT!

ALLES WAS NICHT IM RÈGLEMENT AUFGEFÜHRT IST, IST VERBOTEN!

SSRO Swiss Slot Racing Organisation

scx@orsslotracing.com